

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 22489995									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Geben Sie die maximale Ausdehnung der Seitenwände an und warnen Sie davor, dass das Überschreiten dieser Grenze zu Beschädigungen der Seitenwände oder des Überdachungsrahmens führen kann.	Indicate the maximum extension of the side walls and warn that exceeding this limit may result in damage to the side walls or the canopy frame.	Indiquez l'étendue maximale des parois latérales et avertissez que le dépassement de cette limite peut entraîner des dommages aux parois latérales ou au cadre de l'auvent.	Indicare l'estensione massima delle pareti laterali e avvisare che il superamento di questo limite potrebbe causare danni alle pareti laterali o al telaio della capottina.	Geef de maximale omvang van de zijwanden aan en waarschuw dat het overschrijden van deze limiet kan resulteren in schade aan de zijwanden of het frame van de luifel.	Indique la extensión máxima de las paredes laterales y advierta que exceder este límite puede provocar daños a las paredes laterales o al marco del dosel.	Uvedte maximální rozsah bočních stěn a varujte, že překročení tohoto limitu může vést k poškození bočních stěn nebo rámu přístřešku.	Označite najveći opseg bočnih stijenki i upozorite da prekoračenje ove granice može dovesti do oštećenja bočnih stijenki ili okvira nadstrešnice.	Označite najveći opseg bočnih stijenki i upozorite da prekoračenje ove granice može dovesti do oštećenja bočnih stijenki ili okvira nadstrešnice.	Tüntesse fel az oldalfalak maximális kiterjedését, és figyelmeztesse, hogy ennek a határértéknek a túllépése az oldalfalak vagy az előtetőkeret károsodását okozhatja.
Entfernen Sie die Seitenwände bei extremen Wetterbedingungen wie starkem Wind, Hagel oder starkem Regen, um Beschädigungen zu vermeiden.	Remove the side panels in extreme weather conditions such as strong winds, hail or heavy rain to avoid damage.	Pour éviter tout dommage, retirez les panneaux latéraux lors de conditions météorologiques extrêmes telles que des vents violents, de la grêle ou de fortes pluies.	Per evitare danni, rimuovere i pannelli laterali in condizioni atmosferiche estreme come vento forte, grandine o pioggia battente.	Om schade te voorkomen, verwijdert u de zijpanelen tijdens extreme weersomstandigheden zoals harde wind, hagel of zware regen.	Para evitar daños, retire los paneles laterales durante condiciones climáticas extremas, como vientos fuertes, granizo o lluvia intensa.	Abyste předešli poškození, odstraňte boční panely během extrémních povětrnostních podmínek, jako je silný vítr, kroupy nebo silný déšť.	Kako biste izbjegli oštećenja, uklonite bočne stranice tijekom ekstremnih vremenskih uvjeta kao što su jaki vjetrovi, tuča ili jaka kiša.	Kako biste izbjegli oštećenja, uklonite bočne stranice tijekom ekstremnih vremenskih uvjeta kao što su jaki vjetrovi, tuča ili jaka kiša.	A sérülések elkerülése érdekében szélsőséges időjárási körülmények, például erős szél, jégeső vagy heves esőzés esetén távolítsa el az oldalsó paneleket.
Verwenden Sie die Seitenwände nicht als Windschutz bei starkem Wind, da dies zu Beschädigungen der Seitenwände oder des Überdachungsrahmens führen kann.	Do not use the side walls as a windbreak in strong winds as this may cause damage to the side walls or the canopy frame.	N'utilisez pas les parois latérales comme brise-vent en cas de vent fort car cela pourrait endommager les parois latérales ou le cadre de l'auvent.	Non utilizzare le pareti laterali come frangivento in caso di vento forte poiché ciò potrebbe causare danni alle pareti laterali o al telaio della capottina.	Gebruik de zijwanden niet als windscherm bij harde wind, omdat dit schade aan de zijwanden of het frame van de luifel kan veroorzaken.	No utilice las paredes laterales como protección contra el viento en caso de vientos fuertes, ya que esto puede dañar las paredes laterales o el marco del dosel.	Nepoužívejte bočnice jako zábranu proti větru při silném větru, protože by mohlo dojít k poškození bočnic nebo rámu stříšky.	Ne koristite bočne stijenke kao zaštitu od vjetra pri jakom vjetru jer to može oštetiti bočne stijenke ili okvir nadstrešnice.	Ne koristite bočne stijenke kao zaštitu od vjetra pri jakom vjetru jer to može oštetiti bočne stijenke ili okvir nadstrešnice.	Erős szélben ne használja az oldalfalakat szélfogónak, mert ez károsíthatja az oldalfalakat vagy a lombkoronakeretet.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Herstellers lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Palram DE GmbH
Calbesche Str. 25 , 39218 Schönebeck
sales.de@palram.com

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 22489995									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalenen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.